

EN 388:2016
Protective gloves
against mechanical risks

EN 511:2006
Protective gloves
against cold

snickersworkwear.com



**EN 388:2016 Ochranné rukavice
proti mechanickým rizikům**



ABCDE

- A. Odolnost vůči oděru (0–4)
- B. Odolnost vůči proříznutí (faktor, 0–5)
- C. Odolnost vůči roztržení (newtony, 0–4)
- D. Odolnost vůči propíchnutí (newtony, 0–4)
- E. Odolnost vůči proříznutí (newtony, 6 úrovně A–F, 2–30 N)*

* zkoušeno testem TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Ochranné rukavice proti chladu



ABC

- A. Odolnost před konvekčním chladem (0–4)
- B. Odolnost vůči kontaktnímu chladu (0–4)
- C. Propustnost vody (0–1)

Všechny rukavice opatřené tímto štítkem vyhovují nařízení 2016/425 pro osobní ochranné prostředky a jsou zařazeny do II., tedy středně rizikové kategorie.

Rukavice jsou testovány v souladu s normou pro obecné požadavky na ochranné rukavice EN 420.

Rukavice jsou určeny k ochraně před rizikem mechanického poranění. Místo, které rukavice nepokrývá, je vystavené většímu riziku poranění. Používejte rukavice, které jsou pro příslušnou činnost nejvhodnější. Rukavice nechrání proti proříznutí (nepředstavují ochranu před ostrými předměty). Rukavice nepoužívejte, pokud hrozí, že by je mohly zachytit pohybující se části strojního zařízení.

Rukavice nechrání proti extrémnímu horku nebo chladu, olejům, rozpouštědlům nebo nebezpečným chemickým látkám.

Rukavice jsou zkrácené, aby umožňovaly obratnější manipulaci.

Latexové produkty mohou vyvolat alergickou reakci. Postižené místo umyjte jemným mýdlem a vodou. Pokud podráždění pokožky přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.

Úrovně odolnosti podle normy EN jsou vyznačeny příslušnými piktogramy a uvedeny v těchto pokynech pro uživatele.

O znamená, že nebylo dosaženo nejnižší úrovně.
X znamená, že daný parametr nebyl testován nebo že produkt není k danému účelu určený.

Úroveň odolnosti měřená v laboratorním testu nemusí vždycky odpovídat skutečným pracovním podmínkám.

Pokud rukavice nedosahují úrovně propustnosti vody 1, mohou při navlhnutí ztratit své izolační vlastnosti.

Nepoužívané rukavice uchovávejte v původním obalu. Skladujte je v chladné a tmavé místnosti a nevystavujte přímému slunečnímu svitu. Správně skladované rukavice vydrží minimálně 3 roky, aniž by došlo ke změnám jejich vlastností.

Než rukavice začnete používat, pečlivě je zkontrolujte, zda nejsou poškozené. Pokud zjistíte známky poškození, neprodleně je zlikvidujte.

Na čištění rukavic používejte měkký kartáč nebo je vyperte podle návodu.

Použité rukavice by měly být zlikvidovány podle státních nebo regionálních předpisů pro kontrolovanou likvidaci průmyslových odpadů.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finsko, č. notifikované osoby 0403, provedl ES přezkoušení typu tohoto osobního ochranného prostředku podle nařízení (EU) 2016/425 pro osobní ochranné prostředky. ES prohlášení o shodě a další informace o tomto výrobku jsou k dispozici na našich webových stránkách na adrese www.snickersworkwear.cz

EN 388:2016 – Handsker til beskyttelse mod mekaniske risici



ABCDE

- A. Slidstyrke (0-4)
 - B. Skærestyrke (faktor) (0-5)
 - C. Rivstyrke (newton) (0-4)
 - D. Punkteringsmodstand (newton) (0-4)
 - E. Skærestyrke (newton) (6 niveauer: A-F, 2-30 N)*
- * testet med TDM-test, EN ISO 13997

EN 511:2006 – Handsker til beskyttelse mod kulde



ABC

- A. Konvektionskulde (0-4)
- B. Kontaktkulde (0-4)
- C. Vandgennemtrængning (0-1)

Alle handsker i denne brugsvejledning opfylder kravene i forordning 2016/425 om personlige værnemidler og er klassificeret iht. kategori II, middelhøj risiko.

Handskerne er testet i henhold til EN 420 – Generelle krav til handsker.

Handskerne er beregnet til at beskytte mod mekaniske risici. Hvis en del af handsken er dækket, yder den begrænset beskyttelse. Sørg for, at handsken passer til arbejdsopgaven. Handskerne yder ikke skærebeskyttelse ved enhver kraft. Anvend ikke handsker, hvis de kan blive fanget i bevægelige maskindele. Handskerne beskytter ikke mod ekstrem varme, ekstrem kulde, olier, opløsningsmidler eller andre farlige kemikalier.

Handskernes længde er kortere for at forbedre fingerfærdigheden.

Brug af latexprodukter kan give allergiske reaktioner. Vask det berørte område med vand og mild sæbe. Søg læge, hvis irritationen varer ved.

EN standardens ydelsesniveauer er angivet i det pågældende piktogram og i tabellen i denne brugsvejledning.

Et "0" viser, at det laveste niveau ikke er opnået, og et "X" viser, at parameteren ikke er testet, eller at produktet ikke er designet til formålet.

Ydelsesniveauerne fra laboratorietests afspejler ikke altid arbejdsforholdene.

Hvis handsken ikke når niveau 1 med hensyn til vandgennemtrængning, kan den miste sin isoleringsevne, når den bliver våd.

Ubrugte handsker skal opbevares i den originale emballage og i et mørkt, køligt rum og væk fra direkte sollys. Hvis handskerne opbevares korrekt, har de en lagerholdbarhed på mindst 3 år med uændrede produktgenskaber.

Handsker skal kontrolleres grundigt inden brug for at sikre, at de ikke er beskadigede. Hvis der er tegn på beskadigelse skal de straks kasseres.

Anvend om nødvendigt en blød børste til at rengøre handskerne, eller vask dem i henhold til vaskeanvisningen.

Brugte handsker skal bortskaffes i henhold til nationale eller lokale regler for kontrollerede genbrugsstationer til industriaffald.

FlOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, bemyndiget organ nr. 0403, har EC-typeafprøvet denne type af personligt værnemiddel i henhold til forordning 2016/425 om personlige værnemidler. EU-overensstemmelseserklæringen og nærmere oplysninger om dette produkt findes på vores webside: www.snickersworkwear.dk

EN 388:2016 Mechanische Risiken



ABCDE

- A. Abriebfestigkeit (0–4)
 - B. Schnittfestigkeit (Faktor) (0–5)
 - C. Reißfestigkeit (Newton) (0–4)
 - D. Durchstichfestigkeit (Newton) (0–4)
 - E. Schnittfestigkeit (Newton) (6 Stufen A–F, 2–30 N)*
- *mit TDM-Schnittfestigkeitsprüfung, DIN EN ISO 13997

EN 511:2006 EN 511 Kälteschutz



ABC

- A. Konvektive Kälte (0–4)
- B. Kontaktkälte (0–4)
- C. Wasserundurchlässigkeit (0–1)

Alle Handschuhe in dieser Anleitung erfüllen die Anforderungen der PSA-Verordnung 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung und wurden in die Kategorie II, für mittleres Risiko, eingestuft.

Die Handschuhe wurden nach DIN EN 420 „Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren“ geprüft.

Dieser Handschuh ist zum Schutz gegen mechanische Risiken vorgesehen. Falls eine Fläche des Handschuhs beschädigt sein sollte, bietet dieser nur noch bedingten Schutz. Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Handschuh für Ihre Aufgabe wählen. Diese Handschuhe bieten keinen Schnittschutz. Tragen Sie keine Handschuhe, wenn diese in Maschinen geraten können. Diese Handschuhe schützen nicht vor extremer Hitze, extremer Kälte, Öl, Lösungsmittel oder anderen gefährlichen Chemikalien.

Die Länge der Handschuhe wurde gekürzt, um die Fingerfertigkeit zu verbessern.

Latexprodukte können Allergien auslösen. Waschen Sie betroffene Stellen mit milder Seife und Wasser. Im Falle anhaltender Reizung ist ein Arzt aufzusuchen.

Die Normleistungsstufen gemäß DIN/EN sind unter den entsprechenden Piktogrammen und in dieser Informationstabelle vermerkt.

0 bedeutet, dass die niedrigste Stufe nicht erreicht wurde, und X, dass ein Parameter nicht geprüft wurde bzw. das Produkt für diesen Zweck ungeeignet ist.

Die Leistungsstufen aus den Labortests spiegeln nicht immer die tatsächlichen Arbeitsumstände wider.

Handschuhe, die nicht die Stufe 1 der Wasserundurchlässigkeit erreichen, können in nassem Zustand ihre isolierenden Eigenschaften verlieren.

Verwahren Sie ungenutzte Handschuhe in ihrer Originalverpackung auf. Lagern Sie sie an einem kühlen und dunklen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Bei korrekter Lagerung lassen sich die Handschuhe mindestens 3 Jahre lagern, ohne dass die Produkteigenschaften beeinträchtigt werden.

Prüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig auf Schäden. Bei jeglichen Anzeichen von Beschädigung sind die Handschuhe sofort zu entsorgen.

Reinigen Sie die Handschuhe bei Bedarf mit einer weichen Bürste oder waschen Sie sie gemäß den Waschanweisungen.

Gebrauchte Handschuhe sind gemäß den national bzw. regional geltenden Vorschriften

für die Entsorgung von Industrieabfällen zu entsorgen.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, hat als notifizierte Stelle mit der Kennnummer 0403 im Rahmen der PSA-Verordnung 2016/425 (EU) eine EU-Baumusterprüfung für diese Art von persönlicher Schutzausrüstung durchgeführt.

Die EU-Konformitätserklärung sowie weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Website www.snickersworkwear.com.

el

EN 388:2016 Μηχανικός κίνδυνος



ABCDE

- A. Αντοχή στην τριβή (0 – 4)
 - B. Αντοχή στην κοπή (Συντελεστής) (0–5)
 - C. Αντοχή στην απόσχιση (Newton) (0–4)
 - D. Αντοχή στην διάσχιση (Newton) (0–4)
 - E. Αντοχή στην κοπή (Newton) (6 επίπεδα A-F, 2-30 N)*
- *δοκιμασμένο σύμφωνα με τη δοκιμή TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Προστατευτικά γάντια κατά του ψύχους



ABC

- A. Θερμομόνωση (0 – 4)
- B. Θερμική αντίσταση (0 – 4)
- C. Υδατοδιαπερατότητας (0-1)

Όλα τα γάντια στις παρούσες οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με τον Κανονισμό περί ΜΑΠ 2016/425 για τα μέσα ατομικής προστασίας και ταξινομούνται στην κατηγορία II, για τους ενδιάμεσους κινδύνους.

Τα γάντια έχουν ελεγχθεί σύμφωνα με τις Γενικές απαιτήσεις του προτύπου EN 420 για τα γάντια.

Τα γάντια προορίζονται για την προστασία από μηχανικούς κινδύνους. Εάν μια περιοχή του γαντιού είναι ακάλυπτη, παρέχει περιορισμένη προστασία. Εξασφαλίστε ότι το γάντι αντιστοιχεί στην εργασία. Τα γάντια δεν παρέχουν την

προστασία έναντι κοπής σε οποιαδήποτε δύναμη. Μην χρησιμοποιείτε γάντια όταν υπάρχει κίνδυνος παγίδευσής τους σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Τα γάντια δεν προστατεύουν από την ακραία θερμότητα ή το ψύχος, τα λάδια, τους διαλύτες ή τις επικίνδυνες χημικές ουσίες.

Τα μήκη του γαντιού είναι μικρότερα με στόχο τη βελτίωση της δεξιότητας.

Η χρήση προϊόντων από λατέξ μπορεί να οδηγήσει σε αλλεργικές αντιδράσεις. Πλύνετε την πληγείσα περιοχή με ήπιο σαπούνι και νερό. Ζητήστε ιατρική βοήθεια εάν ο ερεθισμός επιμένει.

Τα επίπεδα επιδόσεων του προτύπου EN παρέχονται κάτω από το εν λόγω εικονόγραμμα και στον παρόντα πίνακα των οδηγιών χρήστη.

Το «0» υποδεικνύει ότι δεν επιτεύχθηκε το κατώτερο επίπεδο και το «X» ότι η παράμετρος δεν έχει δοκιμαστεί ή ότι το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για το σκοπό αυτό.

Τα επίπεδα απόδοσης από τις εργαστηριακές δοκιμές δεν αντικατοπτρίζουν πάντα τις συνθήκες εργασίας.

Εάν το γάντι δεν επιτυγχάνει το επίπεδο 1 για τη διείσδυση νερού, το γάντι μπορεί να χάσει τις μονωτικές ιδιότητές του όταν βρέχεται.

Διατηρείτε τα μη χρησιμοποιημένα γάντια στην αρχική συσκευασία. Αποθηκεύστε σε δροσερό σκοτεινό χώρο, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. Σε συνθήκες κατάλληλης αποθήκευσης τα γάντια έχουν ελάχιστη διάρκεια ζωής 3 ετών με αμετάβλητα χαρακτηριστικά προϊόντος.

Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια

προσεκτικά για να βεβαιωθείτε ότι δεν φέρουν φθορές. Εάν υπάρχουν ενδείξεις φθοράς στο προϊόν, απορρίψτε το αμέσως.

Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε το γάντι, εάν είναι απαραίτητο ή πλύνετε σύμφωνα με τις οδηγίες πλυσίματος.

Τα μεταχειρισμένα γάντια θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κανονισμούς των εθνικών ή περιφερειακών χώρων περισυλλογής ελεγχόμενων βιομηχανικών αποβλήτων.

Η FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Ελσίνκι, Φινλανδία, με αρ. κοινοποιημένου οργανισμού 0403, εκτέλεσε εξέταση τύπου ΕΚ για αυτόν τον τύπο μέσων ατομικής προστασίας, σύμφωνα με τον Κανονισμό περί ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας.
www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Mechanical risk



ABCDE

- A. Abrasion resistance (0–4)
 - B. Cut resistance (Factor) (0–5)
 - C. Tear resistance (Newton) (0–4)
 - D. Puncture resistance (Newton) (0–4)
 - E. Cut resistance (Newton) (6 levels A-F, 2–30 N)*
- *tested with TDM test, EN ISO 13997
-

EN 511:2006 Protective gloves against cold



ABC

- A. Thermal insulation (0–4)
 - B. Thermal resistance (0–4)
 - C. Water penetration (0–1)
-

All the gloves in this user instruction comply with the PPE Regulation 2016/425 for personal protective equipment and are graded category II, for intermediate risks.

The gloves are tested in accordance with EN 420 General requirements for gloves.

The gloves are intended to protect against mechanical risks. If an area of the glove is uncovered, it provides limited protection. Ensure that the glove suits the work task. The gloves do not provide cut protection at any force. Do not use gloves when they can get caught in moving machinery parts. The gloves do not protect against extreme heat or cold, oils, solvents or dangerous chemicals.

The lengths of the glove are shorter to improve the dexterity.

Wearing of Latex products may result in allergic reactions. Wash affected area with mild soap

and water. Seek medical attention if the irritation persists.

The EN standard performance levels are given under the pictogram in question and in this user instruction table.

A '0' shows that the lowest level has not been achieved and 'X' that the parameter has not been tested or that the product is not designed for that purpose.

The performance levels from laboratory tests do not always reflecting the at work circumstances.

If the glove is not reaching level 1 for water penetration, the glove may lose its insulative properties when wet.

Keep unused gloves in the original packaging. Store in a cool dark room and away from direct sun light. Correctly stored the gloves have a minimum 3-year shelf life with unchanged product attributes.

Before use, check the gloves carefully to make sure that they are not damaged. If there are signs of damage to the product, discard it immediately.

Use a soft brush to clean the glove if needed or wash according to the washing instructions.

Used gloves should be disposed of in accordance with the regulations of national or regional controlled industrial waste deposits.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, notified body no. 0403, has carried out an EC-type examination of this type of personal protective equipment under PPE regulation (EU) 2016/425.
EU declaration of conformity and more information about this product is available on our website. www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Riesgos Mecánicos

ABCDE

- A. Resistencia a la abrasión (0-4)
 - B. Resistencia a cortes (0-5)
 - C. Resistencia a rasgado (Newton) (0-4)
 - D. Resistencia a perforación (Newton) (0-4)
 - E. Resistencia a cortes (Newton) (6 niveles A-F, 2-30 N)*
- *probado mediante la prueba TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Guantes protectores contra el frío

ABC

- A. Aislamiento térmico (0-4)
- B. Resistencia térmica (0-4)
- C. Penetración de agua (0-1)

Todos los guantes en estas instrucciones de uso se acogen al Reglamento 2016/425 sobre equipos de protección individual (EPI), y están evaluados en la categoría II, para riesgos intermedios.

Los guantes han sido probados según los requisitos generales de la norma EN 420 para guantes.

Los guantes están diseñados para proteger contra riesgos mecánicos. Si alguna de las partes del guante se encuentra descubierta, la protección será mínima. Asegúrese de que el guante sea el apropiado para la tarea que va a desempeñar. El guante no protege contra cortes de ninguna fuerza. No utilizar guantes si existe riesgo de quedar atrapados en cualquier parte móvil de maquinaria. Los guantes no protegen en situaciones de calor/frío extremos, aceites, disolventes o productos químicos peligrosos.

Talla del guante más ajustada para mejorar la destreza.

Los productos de látex pueden causar reacciones alérgicas. Lave el área afectada con jabón suave

y abundante agua. Busque asistencia médica si la irritación persiste.

Los niveles de rendimiento de la norma EN se representan mediante el correspondiente pictograma y en esta tabla de instrucciones de uso.

Un 0 refleja que no se ha alcanzado el nivel más bajo, y X que el parámetro no ha sido puesto a prueba o que el producto no está diseñado para tal uso.

Los niveles de rendimiento en laboratorios no siempre reflejan las condiciones de trabajo.

Si el guante no alcanza el nivel 1 para penetración al agua, este puede perder sus propiedades aislantes al mojarse.

Mientras no sean utilizados, los guantes han de mantenerse en su caja original y en lugar fresco y lo más oscuro posible, evitando la luz directa. Los guantes correctamente almacenados tienen un mínimo de vida útil de 3 años sin cambios en las características del producto.

Antes de usarlos, compruebe los guantes detenidamente y asegúrese de que no están dañados. Si detectase signos de daño en el producto, descártelo inmediatamente.

Si lo necesita, use una brocha/cepillo suave para limpiar el guante, o lávelo siguiendo las instrucciones de lavado.

Los guantes usados serán descartados según la normativa de control de desechos industriales nacionales y/o regionales.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finlandia, organismo acreditado n.º 0403, ha llevado a cabo un examen de tipo CE de este tipo de equipo de protección individual de acuerdo con el reglamento sobre EPI (UE) 2016/425.

En nuestro sitio web, www.snickersworkwear.com, encontrará la declaración de conformidad de la UE y más información sobre este producto.

EN 388:2016 Mehaaniline oht

ABCDE

- A. Kulumiskindlus (0–4)
 - B. Lõikekindlus (tegur) (0–5)
 - C. Rebenemiskindlus (njuuton) (0–4)
 - D. Läbitorkekindlus (njuuton) (0–4)
 - E. Lõikekindlus (njuuton) (6 taset A–F, 2–30 N)*
- * testitud TDM-katsega, EN ISO 13997

EN 511:2006 Külma eest kaitsvad kindad

ABC

- A. Soojusisolatsioon (0–4)
- B. Soojusisolatsiooni vastupidavuse tase (0–4)
- C. Veekindlus (0–1)

Kõik kindad selles kasutusjuhendis on vastavuses isikukaitselahendite (IKV) käsitleva määrusega 2016/425 ning on hinnatud 2. kategooria, keskmise tasemega ohtudele.

Kindaid on testitud vastavalt kaitsekinnaste üldnõuetele (EN 420 standardile).

Kinnaste kasutamise eesmärgiks on kaitse mehaaniliste ohtude eest. Katmata piirkond tagab piiratud kaitse. Veenduge, et kinnas vastab tööülesandele. Kindad ei taga kaitset mistahes tugevusega löigete eest. Ärge kasutage kindaid, kui need jäävad liikuvate masinaosade vahele. Need kindad ei kaitse äärmusliku kuumuse või külma, õlide, lahustite ega muude ohtlike kemikaalide eest.

Kindad on kasutusmugavuse tagamiseks lühemad.

Lateks võib põhjustada allergilisi reaktsioone. Peske kahjustatud piirkonda pehmetoimelise seebi ja veega. Pöörduge arsti poole, kui ärritus ei möödu.

EN-standardi toimivustasemeid selgitab vastav

piktogramm ja käesolevas kasutusjuhendis leiduv tabel.

0 näitab, et madalaim tase ei ole saavutatud ja X näitab, et parameetrit ei ole testitud või toode ei ole mõeldud selleks otstarbeks.

Laborikatsete alusel teostatud toimuvustasemed ei kajasta alati tegelikke töötingimusi. Kui kinnas ei saavuta veekindluse osas 1. taset, võib kinnas märjana kaotada oma isoleerivad omadused.

Hoida kasutamata kindad originaalpakendis. Hoida jahedas ja pimedas ruumis ning eemal otsesest päikesevalgusest. Õigesti hoiustatud kinnastel on vähemalt 3-aastane säilivusaeg, kus toote omadused püsivad muutumatul kujul.

Enne kasutamist kontrollige kindaid hoolikalt, et need ei oleks kahjustatud. Kui on märke toote kahjustusest, visake need kohe ära.

Vajadusel kasutage kinnaste puhastamiseks pehmet harja või peske vastavalt pesemisjuhiste.

Kasutatud kindad tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele määrustele, mis reguleerivad tööstusjätmete käitlemist.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Soome, teavitatud asutus nr 0403 teostas sellist tüüpi isikukaitsevahendite EÜ tüübihindamise vastavalt IKV määrusele (EL) 2016/425. ELi vastavusdeklaratsioon ja lisateave antud toote kohta on saadaval meie veebilehel www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan

ABCDE

- A. Hankauksenkestävyys (0–4)
 - B. Viillonkestävyys (kierrosta) (0–5)
 - C. Repäisylujuus (Newtonia) (0–4)
 - D. Puhkaisulujuus (Newtonia) (0–4)
 - E. Viillonkestävyys (Newtonia) (0–4)
- *testattu TDM-testillä, EN ISO 13997

EN 511:2006 Kylmältä suojaavat käsineet

ABC

- A. Suojaus konvektiokylmyydeltä (0–4)
- B. Suojaus kosketuskylmyydeltä (0–4)
- C. Vedenpitävyys (0–1)

Kaikki tässä käyttöohjeessa olevat työkäsineet täyttävät henkilönsuojaimia koskevan asetuksen 2016/425 mukaiset henkilönsuojainvaatimukset ja kuuluvat luokkaan 2 (suojaavat keskitason riskeiltä).

Työkäsineet on testattu standardin EN 420 määrittelemien, käsineitä koskevien yleisten määräysten mukaisesti.

Työkäsineet on tarkoitettu suojaamaan mekaanisilta riskeiltä. Jos käsineen jotain osaa ei ole päällystetty, se antaa rajallisen suojan. Varmista, että käsine sopii työtehtävään. Käsine ei suojaa miten voimakkaalta viillolta tahansa. Älä käytä käsineitä, jos on riski, että käsine takertuu käynnissä olevan koneen osiin. Käsineet eivät suojaa äärettömän kovalta kuumuudelta tai kylmyydeltä, öljyiltä, liuottimilta tai vaarallisilta kemikaaleilta.

Lyhyemmän pituuden vuoksi käsine on näppärämpi.

Lateksituotteet voivat aiheuttaa allergisia reaktioita. Pese kosketuksissa ollut alue miedolla

saippualla ja vedellä. Hakeudu hoitoon, jos saat ärsytysoireita.

EN-standardin suoritustasot kerrotaan kunkin varoitusmerkin alla ja tämän oppaan taulukossa.

O tarkoittaa, ettei alinta tasoa ole saavutettu, ja X, ettei ominaisuutta ole testattu tai ettei tuotetta ole suunniteltu ko. tarkoitusta varten.

Laboratoriotestien suoritustasot eivät aina vastaa työskentelyolosuhteita.

Jos käsine ei ole vedenpitävyydeltään 1, käsine voi menettää eristysominaisuutensa märkänä.

Säilytä käyttämättömiä työkäsineitä alkuperäisessä pakkauksessa. Säilytä niitä viileässä, kylmässä tilassa poissa suorasta auringonvalosta.

Asianmukaisesti varastoidut käsineet säilyttävät tuoteominaisuutensa muuttumattomina vähintään 3 vuoden ajan.

Ennen kuin otat käsineet käyttöön, tarkista ne huolellisesti varmistaaksesi, että ne ovat vahingoittumattomat. Jos niissä on merkkejä vaurioista, poista ne heti käytöstä.

Käytä pehmeää harjaa käsineiden puhdistamiseen, jos tarpeen, tai pese pesuohjeiden mukaan.

Käytetyt käsineet tulee hävittää teollisuusjätteitä koskevien määräysten mukaan.

Työterveyslaitos, Topeliuksenkatu 41, 00250 Helsinki, Suomi, rekisterinumero 0403, on suorittanut EY-tarkastuksen tämän tyyppiselle henkilönsuojaimelle henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU) 2016/425 nojalla. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus tälle tuotteelle on saatavilla verkkosivuiltamme. www.snickersworkwear.fi

EN 388:2016 Risques mécaniques



ABCDE

- A. Résistance à l'abrasion (0-4)
- B. Résistance à la coupure (Factor) (0-5)
- C. Résistance à la déchirure (Newton) (0-4)
- D. Résistance à la perforation (Newton) (0-4)
- E. Résistance à la coupure (Newton) (6 niveaux A-F, 2-30 N) *

* testé avec le test TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Risques encourus par le froid



ABC

- A. Isolation thermique (0-4)
- B. Résistance thermique (0-4)
- C. Imperméabilité (0-1)

Tous les gants de cette notice d'instruction sont conformes à la réglementation EPI 2016/425 pour les équipements de protection individuelle et sont classés en catégorie II, pour les risques intermédiaires.

Les gants sont testés conformément aux exigences générales EN 420.

Les gants sont destinés à protéger contre les risques mécaniques. Si une surface du gant est découverte, il offre alors une protection limitée. Assurez-vous que le gant convienne à la tâche de travail à réaliser. Les gants ne fournissent pas de protection contre les coupures de toute force. N'utilisez pas des gants susceptibles de se coincer dans des pièces mobiles de machines. Les gants ne protègent pas contre la chaleur ou le froid extrême, les huiles, les solvants ou les produits chimiques dangereux.

Les longueurs du gant sont plus courtes pour améliorer la dextérité.

Les produits en latex peuvent provoquer des réactions allergiques. Si c'est le cas, lavez la zone affectée avec un savon doux et rincez abondamment à l'eau. Consultez un médecin si l'irritation persiste.

Les niveaux de performance aux normes sont donnés sous le pictogramme de ces mêmes normes ainsi que dans le tableau de cette notice d'instruction.

Un 0 montre que le niveau le plus bas n'a pas été atteint et que le paramètre X n'a pas été testé ou que le produit n'est pas conçu à cet effet.

Les niveaux de tests en laboratoire de performance ne sont pas toujours le reflet des conditions de travail.

Si le gant n'atteint pas le niveau 1 pour la pénétration de l'eau, il peut perdre ses propriétés isolantes lorsqu'il est mouillé.

Conservez les gants inutilisés dans l'emballage d'origine. Stockez les gants dans une pièce sombre au frais et à l'abri de la lumière directe du soleil. Stockés correctement, les gants ont une durée de vie minimum de trois ans sans altération des caractéristiques du produit.

Avant utilisation, vérifiez les gants soigneusement afin de vous assurer qu'ils sont exempts de tous dommages. Dans le cas contraire, jetez-les immédiatement.

Si nécessaire, utilisez une brosse douce pour nettoyer le gant ou référez-vous aux instructions de lavage.

Les gants usés doivent être éliminés conformément à la réglementation nationale ou

régionale sur les déchets industriels.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finlande, organisme notifié n° 0403, a effectué un examen de type CE de ce type d'équipement de protection individuelle en vertu du règlement EPI (UE) 2016/425.

La Déclaration de conformité UE et plus d'informations sur ce produit sont disponibles sur notre site Web.

www.snickersworkwear.com

hr

EN 388:2016 Mehanički rizik



ABCDE

- A. Otpornost na habanje (0–4)
 - B. Otpornost na rezanje (faktor) (0–5)
 - C. Otpornost na trganje (Newton) (0–4)
 - D. Otpornost na bušenje (Newton) (0–4)
 - E. Otpornost na rezanje (Newton) (6 razina A–F, 2–30 N)*
- *provjereno TDM provjerom, EN ISO 13997

EN 511:2006 Zaštitne rukavica od hladnoće



ABC

- A. Toplinska izolacija (0–4)
- B. Toplinska otpornost (0–4)
- C. Prodor vode (0–1)

Sve rukavice u ovim uputama za korisnike sukladne su propisima OOO 2016/425 za osobnu zaštitnu opremu i ocjenjuju kategoriju II, za srednji rizik.

Rukavice su ispitane u skladu s EN 420 opći zahtjevi za rukavice.

Rukavice su namijenjene za zaštitu od mehaničkog rizika. Ako je područje rukavica oštećeno, one pružaju ograničenu zaštitu. Uvjerite se da je rukavica odgovarajuća za radni zadatak. Rukavice ne pružaju zaštitu od rezanja pri primjeni sile. Ne koristite rukavice kada ste u blizini pokretnih strojnih dijelova. Rukavice ne štite od ekstremne vrućine ili hladnoće, ulja, otapala ili opasnih kemikalija.

Rukavice su kraće zbog veće učinkovitosti pri radu.

Latex proizvodi mogu uzrokovati alergijske reakcije. Isprati s blagim sapunom i vodom. Potražite liječničku pomoć ako iritacija ne prestaje.

Razine učinkovitosti prema EN standardu prikazane se ispod odgovarajućih piktograma te u tablici s uputama korisnicima.

Broj 0 pokazuje da najniža razina nije postignuta i X da parameter nije ispitan ili da proizvod nije namijenjen za tu svrhu.

Razine iz laboratorijskih testova nisu uvijek sukladne okolnostima na poslu.

Ako rukavice ne ispunjavaju razinu 1 otpornosti na prodor vode, rukavice mogu izgubiti svoja izolacijska svojstva kada su mokre.

Držite nekorištene rukavice u originalnoj ambalaži. Čuvati u mračnoj prostoriji i daleko od izvora sunčeve svjetlosti. Ispravno pohranjenim rukavicama je rok najmanje 3 godine s nepromijenjenim svojstvima proizvoda.

Prije uporabe, provjerite pažljivo rukavice kako bi bili sigurni da su bez oštećenja. Ako postoje znakovi oštećenja proizvoda, odmah ih bacite.

Koristite mekanu četkicu za čišćenje rukavice ili ako je potrebno perite u skladu s uputama za pranje.

Iskorištene rukavice treba zbrinuti u skladu s propisima o nacionalnim ili regionalnim kontroliranim deponijima industrijskog otpada.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finska, prijavljeno tijelo br. 0403, izvršilo je ispitivanje EC vrste za ovu vrstu opreme za osobnu zaštitu u skladu s propisima za OOO (EU) 2016/425.

EU Izjava o sukladnosti i druge informacije o ovome proizvodu dostupne su na našem web-mjestu. www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Mechanikai kockázatok

ABCDE

- A. Kopásállóság (0-4)
- B. Vágással szembeni ellenállás (Faktor) (0-5)
- C. Szakító erő (Newton) (0-4)
- D. Átszűrás elleni védelem (Newton) (0-4)
- E. Vágással szembeni ellenállás (Newton) (6 szint A-F, 2-30)*

*TDM teszt által ellenőrizve, EN ISO 13997

EN 511:2006 Védőkesztyűk hideg ellen

ABC

- A. Hőszigetelés (0-4)
- B. Hőellenállás (0-4)
- C. Vízállóság (0-1)

A használati utasításban felsorolt kesztyűk mindegyike megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó 2016/425 irányelvnek; II. kategória, mérsékelt kockázatok.

A kesztyűket az EN 420 Kesztyűk általános követelményei szabvány előírásainak megfelelően ellenőrizték.

A kesztyűk rendeltetésük szerint mechanikai kockázatok ellen védenek. Ha a kesztyű egy része fedetlen, korlátozott védelmet nyújt. Győződjön meg arról, hogy a kesztyű megfelel-e az elvégzendő feladatnak. A kesztyűk nem minden erő mellett nyújtanak védelmet vágás ellen. Ne használja a kesztyűket, ha azok beakadhatnak mozgó géppalkatrészekbe. A kesztyű rendkívüli meleg vagy hideg, olajok, oldószerek vagy veszélyes vegyi anyagok ellen nem véd!

A rövidített kesztyű elősegíti a kéz szabadabb mozgását.

A latexből készült termékek viselése allergiás reakciót válthat ki. Ilyen esetben enyhén

szappanos vízzel mossa meg az érintett területet.
Ha az irritáció nem szűnik meg, forduljon orvoshoz!

Az EN szabvány szerinti teljesítményszintek száma a szóban forgó piktogram alatt és a használati utasításban lévő táblázatban is megtalálható.

A „0”-val jelzett termék a legalacsonyabb szintet sem éri el, míg az „X” azt jelenti, hogy a paraméter nem volt tesztelve, vagy a termék nem az adott célra készült.

A laboratóriumi tesztelés során kimutatott teljesítményszintek nem mindig tükrözik a munkakörülmények között elérhető szinteket.

Ha a kesztyű vízállósága nem éri el az 1. szintet, nedvesen elveszítheti a szigetelő tulajdonságát.

A fel nem használt kesztyűket tartsa az eredeti csomagolásukban. Tárolja hűvös, sötét, közvetlen napfénytől védett helyen. Megfelelő tárolás esetén a kesztyűk élettartama legalább 3 év a termék tulajdonságainak megváltozása nélkül.

Használat előtt figyelmesen győződjön meg a kesztyűk sértetlen állapotáról. Amennyiben a terméken sérülés jelei láthatók, azonnal dobja ki.

Szükség esetén tisztítsa a kesztyűt puha kefével, vagy mossa ki a mosási tájékoztatónak megfelelően.

Az elhasznált kesztyűket az ipari hulladék ellenőrzött ártalmatlanítását szabályozó országos vagy regionális jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Az FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finnország, bejelentett szervezet száma: 0403, EK-típusvizsgálatot hajtott végre az ilyen típusú egyéni védőeszközre vonatkozóan az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425 EU-irányelv szerint.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat és a termékről bővebb információ a webhelyünkön érhető el: www.snickersworkwear.com.

EN 388:2016 Hætta af völdum vélarhluta

ABCDE

- A. Núningsmótstaða (0-4)
 - B. Skurðarþol (Stuðull) (0-5)
 - C. Ríflþol (Newton) (0-4)
 - D. Stunguþol (Newton) (0-4)
 - E. Skurðarþol (Newton) (6 stig A-F, 2-30 N)*
- *prófað með TDM-prófun, EN ISO 13997

EN 511:2006 Vörn gegn kulda

ABC

- A. Varmaeinangrun (0-4)
- B. Varmamótstaða (0-4)
- C. Vatnsheldni (0-1)

Allir hanskar í þessum notkunarleiðbeiningum eru í samræmi við reglugerð (ESB) 2016/425 um persónuhlífar og eru flokkaðir í flokk II, fyrir miðlungs áhættu.

Hanskarnir eru prófaðir í samræmi við EN 420 Almennar kröfur um hanska.

Hanskarnir eru ætlaðir til verndar gegn áhættu af völdum vélarhluta. Ef svæði á hanska er ekki húðað, þá veita þeir takmarkaða vernd. Tryggið að hanskin passir fyrir verkefnið. Handskarnir veita ekki skurðarvernd gegn miklum styrk. Notið ekki hanskana þegar þeir geta fest í hreyfanlegum vélarhlutum. Hanskin veitir ekki vörn gegn miklum hita eða kulda, olíum, leysiefnum eða hættulegum efnum.

Lengd hanskans er styttri til að bæta vinnufærni.

Latex vörur geta valdið ofnæmisviðbrögðum. Þvoið svæði með mildri sápu og vatni. Leitið læknishjálpar ef erting heldur áfram.

Nothæfisstig EN-staðala koma fram á táknmynd og í þessari leiðbeiningatöflu.

O gefur til kynna að lægsta stigi hefur ekki verið náð og X að breytur hafa ekki verið prófaðar eða að varan er ekki ætluð fyrir þann tilgang.

Nothæfisstig frá prófunum á rannsóknarstofu endurspeglar ekki alltaf raunverulegar vinnuaðstæður.

Ef hansinn nær ekki stigi 1 fyrir vatnsheldni gæti það haft áhrif á einangrunarhæfni hans þegar hann er blautur.

Geymið ónotaða hanska í upprunalegum umbúðum. Geymið á köldum, dimmum stað og í burtu frá sólarljósi. Rétt geymdir hanskar eru með að lágmarki 3 ára geymslutíma með óbreyttum vöru eiginleikum.

Skoðið hanskan vandlega fyrir notkun til að ganga úr skugga um að ekki séu skemmdir á honum. Ef merki eru um skemmdir á vörunni skal farga henni tafarlaust.

Notið mjúkan bursta til að hreinsa ef þörf er á eða þvoið með tilliti til þvottaleiðbeininga.

Notuðum hönskum skal farga í samræmi við reglugerðir hvers lands eða stýringu hvers svæðis á innlögnum iðnaðarúrgangs.

FlOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, tilkynntur aðili nr. 0403, hefur látið fara fram EB-skoðun á þessari gerð persónuhlífa samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/425 um persónuhlífar.

ESB-samræmisýfirlýsingu og aðrar upplýsingar um þessa vöru er að finna á vefsvæðinu okkar, www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Protezione dai rischi meccanici



ABCDE

- A. Resistenza all'abrasione (0-4)
 - B. Resistenza al taglio (Fattore) (0-5)
 - C. Resistenza allo strappo (Newton) (0-4)
 - D. Resistenza alla perforazione (Newton) (0-4)
 - E. Resistenza al taglio (Newton) (6 livelli A-F, 2-30 n)*
- *valore ottenuto con test TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Guanti di protezione contro il freddo



ABC

- A. Isolamento termico (0-4)
- B. Resistenza al freddo (0-4)
- C. Penetrazione dell'acqua (0-1)

Tutti i guanti che riportano queste istruzioni per l'uso sono in conformità con il Regolamento PPE 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale e sono di categoria II, per la protezione da rischi intermedi.

I guanti sono testati in conformità alla normativa generale EN 420 che li riguarda.

I guanti proteggono contro i rischi meccanici. Se una porzione dei guanti lascia scoperta una parte delle mani, essa fornisce una protezione limitata. Assicurarsi che i guanti siano adatti al tipo di lavoro da svolgere. I guanti non forniscono sempre protezione contro i tagli. Non utilizzare i guanti quando c'è il rischio che vengano a contatto con parti meccaniche in movimento. I guanti non proteggono sempre contro caldo o freddo eccessivi, sostanze oleose, solventi o chimiche pericolose.

La lunghezza dei guanti è stata ridotta per facilitare i movimenti.

I prodotti in lattice possono dare reazioni allergiche. Nel caso lavare la parte irritata con sapone neutro e acqua. Se l'irritazione persiste consultare un medico.

I livelli di protezione secondo gli standard EN sono illustrati nei pittogrammi contenuti in queste istruzioni.

Uno 'O' indica che il livello di protezione minimo non è stato raggiunto e una 'X' che il parametro non è stato testato o che il prodotto non è adatto ad un certo utilizzo.

Il livello di performance dei guanti testato in laboratorio non è sempre lo stesso che si ottiene sul luogo di lavoro.

Qualora il guanto non raggiunga il livello 1 di impermeabilità all'acqua, potrebbe perdere le sue proprietà isolanti quando è bagnato.

Conservare i guanti non utilizzati nella loro confezione originale, in un luogo buio, asciutto e lontano da fonti di luce e calore. Rispettando queste condizioni di mantenimento i guanti garantiscono una durata di almeno 3 anni senza che le loro caratteristiche di base vengano alterate.

Prima dell'utilizzo controllare che i guanti siano integri. Se si riscontrano difetti di produzione scartarli immediatamente.

Usare una spazzola morbida per la pulizia o lavarli seguendo le istruzioni.

I guanti usati devono essere smaltiti secondo le vigenti norme nazionali o regionali presso i depositi di smaltimento industriali preposti.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finlandia, organismo notificato n. 0403, ha effettuato un esame CE del tipo per dispositivi di protezione individuale ai sensi del regolamento PPE (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE ed ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili sul nostro sito web: www.snickersworkwear.it

EN 388:2016 Mechaninis pavojus



ABCDE

- A. Atsparumas dilimui (0–4)
 - B. Atsparumas pjovimui (koeficientas) (0–5)
 - C. Atsparumas plyšimui (niutonais) (0–4)
 - D. Atsparumas pradūrimui (niutonais) (0–4)
 - E. Atsparumas pjovimui (niutonais) (6 lygiai A–F, 2–30 N)*
- * išbandyta TDM bandymu, EN ISO 13997

EN 511:2006 Apsauginės pirštinės nuo šalčio



ABC

- A. Šilumos izoliacija (0–4)
- B. Šiluminė varža (0–4)
- C. Vandens skverbtis (0–1)

Visos šioje naudojimo instrukcijoje nurodytos pirštinės atitinka AAP reglamentą 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių ir yra priskiriamos II kategorijai, apibrėžiančiai vidutinį pavojaus lygį.

Pirštinės išbandomos pagal EN 420 keliamus bendruosius reikalavimus.

Pirštinės yra skirtos apsaugoti nuo mechaninių pavojų. Jei pirštinės dalis yra atvira, pirštinė suteikia ribotą apsaugą. Užtikrinkite, kad pirštinės atitiktų darbo užduotį. Pirštinės neapsaugo nuo pjovimo bet kokia jėga. Nenaudokite pirštinių, jei jas gali įtraukti judančios mašinų dalys. Pirštinės neapsaugo nuo itin didelio karščio ar šalčio, alyvos, tirpiklių ar pavojingų cheminių medžiagų.

Kad būtų galima dirbti mikliau, pirštinės yra trumpesnės.

Dėvimi latekso gaminiai gali sukelti alerginių reakcijų. Paveiktą vietą plaukite švelniu muilu ir vandeniui. Jei dirginimas nepraeina, kreipkitės medicinos pagalbos.

Standartiniai EN eksploatacinių savybių lygiai pateikiami prie atitinkamos piktogramos ir yra nurodyti šioje vartotojo instrukcijų lentelėje.

„0“ rodo, kad nepasiektas žemiausias lygis, „X“ rodo, kad parametras nebuvo išbandytas arba kad gaminys nėra tam skirtas.

Laboratorinių tyrimų eksploatacinių savybių rezultatai ne visada atspindi darbo aplinkybes.

Jei pirštinė nepasiekia 1 lygio atsparumo vandens skverbčiai, drėgnoje aplinkoje ji gali prarasti izoliacines savybes.

Nenaudotas pirštines laikykite originalioje pakuotėje. Laikyti vėsioje tamsioje patalpoje ir atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių. Tinkamai saugomos pirštinės gali būti naudojamos ne mažiau kaip 3 metus; per šį laikotarpį jos nepraranda savo savybių.

Prieš naudodami atidžiai patikrinkite pirštines, įsitikinkite, kad jos nepažeistos. Jei yra požymių, kad gaminys pažeistas, nedelsdami jį išmeskite.

Jei reikia, pirštines valykite minkštu šepetiu arba plaukite, kaip nurodyta plovimo instrukcijoje.

Panaudotos pirštinės turėtų būti šalinamos laikantis nacionalinių teisės aktų arba regioninių pramoninių atliekų surinkimo punktų reikalavimų.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Suomija, notifikuotoji įstaiga Nr. 0403, atliko tokio tipo asmeninių apsaugos priemonių EB tipo bandymą pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425.

ES atitikties deklaraciją ir daugiau informacijos apie šį gaminį galima rasti mūsų svetainėje adresu www.snickersworkwear.com.

EN 388:2016 Mehāniskais risks

ABCDE

- A. Nodilumizturība (0–4)
- B. Izturība pret iegriezumiem (koeficients) (0–5)
- C. Izturība pret plīsumiem (ņūtoni) (0–4)
- D. Izturība pret caurduršanu (ņūtoni) (0–4)
- E. Izturība pret iegriežumiem (ņūtoni) (6 līmeņi A–F, 2–30 N)*

* Testēts, izmantojot TDM testu, EN ISO 13997

EN 511:2006 Cimdi aizsardzībai pret aukstumu

ABC

- A. Termoizolācija (0–4)
- B. Termoizturība (0–4)
- C. Ūdens caurlaidības spēja (0–1)

Visi šajā lietošanas instrukcijā minētie cimdi atbilst IAL regulai 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, un tiem ir piešķirta II kategorija, kas atbilst vidēji nopietnam riskam.

Cimdi ir testēti saskaņā ar standarta EN 420 vispārīgajām prasībām attiecībā uz cimdiem.

Cimdi ir paredzēti aizsardzībai pret mehāniskajiem riskiem. Ja kāda cimda zona nav pārklāta, tā sniedz ierobežotu aizsardzību. Pārliedzinieties, vai cimdi ir piemēroti konkrētajam darbam. Cimdi nesniedz aizsardzību pret griežumiem neatkarīgi no griešanas spēka. Neizmantojiet cimdus, ja tie var tikt ierauti kustīgās mašīnu detaļās. Cimdi nesniedz aizsardzību pret īpaši augstu vai zemu temperatūru, eļļām, šķīdinātājiem vai bīstamām ķīmikālijām.

Cimdi ir īsāki, lai tajos varētu ērtāk strādāt.

Lateksa izstrādājumu valkāšana var izraisīt alerģisku reakciju. Nomazgājiet ietekmēto zonu ar maigām ziepēm un ūdeni. Ja kairinājums nepāriet, vērsieties pie ārsta.

EN standartam atbilstošie ekspluatācijas īpašību līmeņi ir norādīti zem attiecīgās piktogrammas un šajā lietotāja instrukcijas tabulā.

O norāda, ka nav sasniegts zemākais līmenis, bet X norāda, ka parametrs nav testēts vai ka izstrādājums nav paredzēts šim mērķim.

Laboratorijā veiktajos testos iegūtie ekspluatācijas īpašību līmeņu rezultāti dažreiz neatbilst darba apstākļos esošajiem līmeņiem.

Cimdi, kuru ūdens caurlaidības spējas līmenis nav 1, samirkstot var zaudēt savas izolācijas īpašības.

Glabājiēt nelietotos cimdus oriģinālajā iepakojumā. Glabājiēt tos vēsā un tumšā telpā un sargājiēt tos no tiešas saules gaismas. Ja cimdi tiek pareizi uzglabāti, to glabāšanas ilgums ir vismaz 3 gadi, kuru laikā nemainās izstrādājuma īpašības.

Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet cimdus, lai pārlicinātos, ka tie nav bojāti. Ja konstatējat izstrādājumam bojājumu pazīmes, nekavējiēties utilizējiēt to.

Ja tas ir nepieciešams, tīriēt cimdus ar mīkstu birsti vai mazgājiēt tos saskaņā ar mazgāšanas instrukcijām.

Lietotie cimdi ir jāutilizē saskaņā ar valsts vai reģionālajiem kontrolētas rūpniecisko atkritumu utilizācijas noteikumiem.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Somija, pilnvarotā iestāde nr 0403 ir veikusi šī produkta individuālās aizsardzības līdzekļu EK tipa pārbaudi saskaņā ar IAL regulu (ES) 2016./425. ES atbilstības deklarācija un papildinformācija par šo izstrādājumu ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē www.snickersworkwear.com.

EN 388:2016 Mechanisch risico



ABCDE

- A. Slijtvastheid (0-4)
 - B. Snijweerstand (Factor) (0-5)
 - C. Scheurvastheid (Newton) (0-4)
 - D. Perforatieweerstand (Newton) (0-4)
 - E. Snijweerstand (Newton) (6 niveaus A-F, 2-30 N)*
- *getest met TDM-test, EN ISO 13997

EN 511:2006 Bescherming tegen koude



ABC

- A. Thermische isolatie (0-4)
- B. Thermische weerstand (0-4)
- C. Water penetratie (0-1)

Alle handschoenen in deze gebruikersinstructie voldoen aan de PBM-verordening 2016/425 voor persoonlijke beschermingsmiddelen en vallen onder categorie II voor intermediaire risico's.

De handschoenen zijn getest volgens EN 420 algemene eisen voor handschoenen.

De handschoenen zijn bedoeld om te beschermen tegen mechanische risico's. Wanneer een deel van de handschoen kapot is, biedt deze nog maar beperkte bescherming. Zorg ervoor dat de handschoen past bij de specifieke werктаak. De handschoen biedt geen snijweerstand tegen elke kracht. Gebruik geen handschoenen wanneer ze verstrikt kunnen raken in de bewegende onderdelen van machines. De handschoenen bieden geen bescherming tegen extreme hitte of kou, oliën, oplosmiddelen of gevaarlijke chemische stoffen.

De lengte van de handschoenen is korter om de behendigheid te verbeteren.

Latex producten kunnen allergische reacties geven. Was de aangetaste plaats met milde

zeep en water. Raadpleeg een arts als de irritatie aanhoudt.

De EN-norm prestatieniveaus staan onder het pictogram en in deze gebruikersinstructie.

Een 0 geeft aan dat het laagste niveau niet is bereikt en X dat de parameter niet is getest of dat het product niet is ontworpen voor dat doel.

De resultaten van de laboratoriumtests reflecteren niet altijd de werkomstandigheden.

Indien de handschoenen niveau 1 voor waterdoor-dringbaarheid niet bereikt, kan deze zijn isoleren-de eigenschappen verliezen als hij nat is.

Bewaar ongebruikte handschoenen in de originele verpakking. Opslaan in een koele, donkere ruimte en uit de buurt van direct zonlicht. Correct opgeslagen handschoenen hebben een minimum houdbaarheid van 3 jaar zonder wijziging van de productkenmerken.

Controleer voor gebruik de handschoenen zorgvuldig om ervoor te zorgen dat ze vrij zijn van schade. Als er tekenen zijn van schade aan het product, gooi het meteen weg.

Gebruik een zachte borstel om de handschoenen te reinigen indien nodig of was ze volgens de wasvoorschriften.

Gebruikte handschoenen dienen verwerkt te worden in overeenstemming met de voorschriften van de nationale of regionale, gecontroleerde industriële afvalverwerkingsbedrijven.

FlOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, aangemelde instantie nr. 0403, heeft een EG-typegoedkeuring uitgevoerd van dit type persoonlijke beschermingsmiddelen volgens de PBM-verordening (EU) 2016/425. Een EU-verklaring van overeenstemming en meer informatie over dit product vindt u op onze website. www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Vernehansker mot mekaniske risikoer

ABCDE

- A. Slitestyrke (0–4)
 - B. Kuttstyrke (faktor) (0–5)
 - C. Rivestyrke (Newton) (0–4)
 - D. Punkteringsstyrke (Newton) (0–4)
 - E. Kuttmotstand (Newton) (seks nivåer A–F, 2–30 N) *
- *Testet med TDM-test, EN ISO 13997.

EN 511:2006 Vernehansker mot kulde

ABC

- A. Varmeisolering (0–4)
- B. Varmemotstand (0–4)
- C. Vannbestandighet (0–1)

Alle hanskene i denne bruksanvisningen oppfyller bestemmelsene i PVU-forordningen 2016/425 for personlig verneutstyr og er gradert kategori II, for middels risiko.

Hanskene er testet i henhold til NS-EN 420 Vernehansker – Generelle krav og prøvingsmetoder.

Hanskene skal beskytte mot mekanisk risiko.

Hvis et område av hansken er nedslitt, vil det føre til begrenset beskyttelse. Påse at hanskene er egnet for arbeidsoppgaven. Hvis et område av hansken er nedslitt, fører det til begrenset beskyttelse. Hansken beskytter ikke mot kuttskader. Hanskene må ikke brukes hvis de kan sette seg fast i bevegelige maskindeler. Hanskene beskytter ikke mot ekstrem varme eller kulde, oljer, løsemidler eller farlige kjemikalier.

Hanskene er litt kortere for å forbedre fingertuppfølelsen.

Lateksprodukter kan forårsake allergiske reaksjoner. Vask huden med mild såpe og vann, og oppsøk lege hvis irritasjonen vedvarer.

Nivåene for EN-standarden oppgis under hvert enkelt piktogram og i tabellen i denne bruksanvisningen.

«0» indikerer at laveste nivå ikke er oppnådd, og «X» viser at parameteren ikke har blitt testet eller at produktet ikke er egnet for dette formålet.

Resultatene fra laboratorietester vil ikke alltid gjenspeile reelle forhold under arbeid.

Hvis hanskene ikke oppnår nivå 1 for vanngjennomtrengning, kan de miste sine isolerende egenskaper hvis de blir våte.

Oppbevar ubrukte hansker i original-emballasje. Oppbevar dem i et kjølig og mørkt rom. De må ikke utsettes for direkte sollys. Hansker som lagres på riktig måte, har holdbarhet på minimum tre år uten at produktets egenskaper endres.

Før bruk må du kontrollere hanskene for å avdekke tegn på skader. Hvis de er skadet, må de kasseres umiddelbart.

Rengjør hanskene med en myk børste ved behov. De kan også vaskes i samsvar med vaskeanvisningen.

Brukte hansker skal kastes i samsvar med nasjonale eller regionale regler.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland, testorgan nr. 0403, har gjennomført en EU-kontroll av denne typen personlig verneutstyr basert på PVU-forordningen 2016/425 for personlig verneutstyr. Du finner EU-samsvarserklæring og mer informasjon om dette produktet på www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Rękawice ochronne chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi

ABCDE

- A. Odporność na ścieranie (0–4)
- B. Odporność na rozcięcie – współczynnik (0–5)
- C. Odporność na rozdarcie – w niutonach (0–4)
- D. Odporność na przebicie – w niutonach (0–4)
- E. Odporność na rozciągnięcie – w niutonach (6 poziomów: A–F, 2–30 N)*

* według próby TDM, zgodnie z normą EN ISO 13997

EN 511:2006 Rękawice ochronne chroniące przed zimnem

ABC

- A. Izolacja cieplna (0–4)
- B. Opór cieplny (0–4)
- C. Przenikanie wody (0–1)

Wszystkie rękawice wymienione w niniejszej instrukcji spełniają wymagania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej i są zaklasyfikowane do kategorii II, znajdujące zastosowanie do ryzyka umiarkowanego.

Rękawice są badane zgodnie z normą EN 420 – Wymagania ogólne dla rękawic.

Zadaniem rękawic jest ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi. Nieoślonięta powierzchnia rękawicy zapewnia ograniczoną ochronę. Upewnij się, że rękawica jest odpowiednia do wykonywanego zadania. Rękawice nie zapewniają ochrony przed rozcięciem, względem jakiegokolwiek wielkości siły. Rękawic nie należy nosić w okolicznościach ryzyka wciągnięcia ich w ruchome elementy maszyn. Rękawice nie chronią przed wpływem ekstremalnie niskich bądź wysokich temperatur ani przed działaniem olejów, rozpuszczalników

i innych niebezpiecznych substancji chemicznych. Skrócone palce rękawicy polepszają zręczność. Wyroby lateksowe mogą wywoływać reakcje alergiczne. W takim wypadku należy przemyć podrażnioną skórę wodą z łagodnym mydłem. Gdyby podrażnienie się utrzymywało, udać się do lekarza.

Poziom ochrony według danej normy EN jest wskazany pod stosownym piktogramem oraz podany w niniejszej instrukcji użytkowania, w tabeli.

Wartość „0” oznacza, że nie został osiągnięty najniższy klasyfikowany poziom ochrony, natomiast „X” – że parametr nie był sprawdzany bądź produkt nie jest przeznaczony do danego celu.

Poziomy ochrony wyznaczane w drodze prób laboratoryjnych nie zawsze odpowiadają faktycznym okolicznościom pracy.

Rękawica, która nie uzyskała wyniku „1” dla przenikania wody, może stracić swoje własności izolacyjne wskutek zamoczenia.

Nieużywane rękawice należy pozostawić w ich oryginalnym opakowaniu. Przechowywać rękawice w ciemnym i chłodnym pomieszczeniu, w miejscu, które nie jest bezpośrednio nasłoneczniane. O ile warunki przechowywania są prawidłowe, rękawice mogą być przechowywane przez okres co najmniej 3 lat bez pogorszenia własności użytkowych.

Przed każdym użyciem uważnie sprawdź stan rękawic. Gdyby stwierdzono obecność śladów uszkodzeń, zaniechaj ich użycia i niezwłocznie wycofaj daną sztukę z użytku.

Do czyszczenia rękawic używaj w razie potrzeby miękkiej szczotki, albo pierz rękawice w sposób zgodny z instrukcjami prania.

Zużyte rękawice należy utylizować w sposób zgodny z obowiązującymi krajowymi bądź regionalnymi przepisami usuwania podlegających kontroli odpadów przemysłowych.

Firma FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finlandia, dopuszczona jednostka badawcza nr 0403, poddała środek ochrony indywidualnej będący przedmiotem niniejszej instrukcji badaniu typu WE, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Deklarację zgodności UE, a także więcej informacji na temat produktu, znajdziesz na naszej stronie internetowej: www.snickersworkwear.com

pt

EN 388:2016 Risco mecânico



ABCDE

- A. Resistência à abrasão (0-4)
 - B. Resistência ao corte (Fator) (0-5)
 - C. Resistência ao rasgo (Newton) (0-4)
 - D. Resistência à perfuração (Newton) (0-4)
 - E. Resistência ao corte (Newton) (6 níveis A-F, 2-30 N)*
- *testado com teste TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Luvas de proteção contra o frio



ABC

- A. Isolamento térmico (0-4)
- B. Resistência térmica (0-4)
- C. Impermeável à água (0-1)

Todas as luvas com estas instruções de utilização estão em conformidade com o Regulamento 2016/425 para os equipamentos de proteção individual (EPI) e são classificados de categoria II, para os riscos de intermédios.

As luvas são testadas de acordo com os requisitos gerais da norma EN 420 para luvas.

As luvas são destinadas a proteger contra riscos mecânicos. Se uma área da luva está descoberta, ela fornece proteção limitada. Certifique-

se de que a luva se adapta à tarefa que vai desempenhar. As luvas não fornecem proteção contra cortes de qualquer força. Não use luvas quando elas podem ficar presas em peças de máquinas. As luvas não protegem contra o calor ou frio extremos, óleos, solventes ou produtos químicos perigosos.

As luvas são mais curtas para melhorar a destreza.

Os produtos de látex podem originar reações alérgicas. Lave a área afetada com água e sabão neutro. Procure um médico se a irritação persistir.

Os níveis de desempenho da norma apresentam-se sob o pictograma em questão e, neste quadro de instruções de utilização.

O "0" mostra que o nível mais baixo não foi alcançado e "X" que o parâmetro não foi testado ou que o produto não foi concebido para o efeito.

Os níveis de desempenho em ensaios laboratoriais nem sempre refletem as circunstâncias de trabalho.

Se a luva não está a atingir o nível 1 para a penetração de água, a luva pode perder as suas propriedades de isolamento quando molhada.

Mantenha as luvas não utilizadas na embalagem original. Armazene em local fresco, escuro e longe da luz direta do sol. Corretamente armazenadas, as luvas têm no mínimo três anos de prazo de validade com os atributos do produto inalterados.

Antes de utilizar, verifique as luvas com cuidado para se certificar de que elas não estão danificadas.

Se houver sinais de danos no produto, não deverá utilizá-lo.

Use uma escova macia para limpar a luva, se necessário ou lave de acordo com as instruções de lavagem.

As luvas usadas devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos de recolha nacionais ou regionais controlados de resíduos industriais.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finlândia, organismo notificado n.º 0403, realizou um exame CE deste tipo de equipamento de proteção individual ao abrigo do Regulamento EPI (UE) 2016/425. A declaração UE de conformidade e mais informações sobre este produto estão disponíveis no nosso website.
www.snickersworkwear.com

rs

EN 388:2016 Rizik mehaničkog tipa



ABCDE

- A. Otpornost na habanje (0–4)
- B. Otpornost na prosecanje (faktor) (0–5)
- C. Otpornost na cepanje (Newton) (0–4)
- D. Otpornost na bušenje (Newton) (0–4)
- E. Otpornost na prosecanje (Newton) (6 nivoa A-F, 2–30 N)*

*ispitano TDM testom, EN ISO 13997

EN 511:2006 Rukavice za zaštitu od hladnoće



ABC

- A. Toplotna izolacija (0–4)
- B. Toplotna otpornost (0–4)
- C. Prodor vode (0–1)

Sve rukavice u ovom korisničkom uputstvu su u skladu sa LZO Odredbom 2016/425 za Ličnu zaštitnu opremu i klasifikovane se pod kategoriju II, za rizike srednjeg tipa.

Rukavice su ispitane u skladu sa EN 420 opšti uslovi za rukavice.

Rukavice su namenjene za zaštitu od rizika mehaničkog tipa. Ako predeo rukavice nije

prekriven, isti pruža ograničenu zaštitu. Uverite se da su rukavice odgovarajuće za radnu aktivnost. Rukavice ne pružaju zaštitu od prosecanja pri primeni sile. Ne koristiti rukavice u blizini pokretnih mehaničkih delova. Rukavice ne štite od ekstremne vrućine ili hladnoće, ulja, rastvarača ili opasnih hemikalija.

Rukavice su kraće radi veće spretnosti pri radu.

Proizvodi od lateksa mogu da prouzrokuju alergijske reakcije. Isprati izloženi predeo blagim sapunom i vodom. Ako iritacija ne prestaje, obratiti se doktoru.

Nivoi zaštite prema EN standardu su prikazan ispod odgovarajućih piktograma, kao i u tabeli korisničkog uputstva.

Broj 0 označava da najniži nivo nije postignut, a X da parametar nije ispitan ili da proizvod nije namenjen za tu svrhu.

Nivoi zaštite iz laboratorijskih testova nisu uvek u skladu sa okolnostima na poslu.

Ako rukavice ne ispunjavaju nivo 1 otpornosti na prodor vode, iste mogu da izgube svoja izolaciona svojstva kada su mokre.

Držite neupotrebljene rukavice u originalnom pakovanju. Čuvati u mračnoj prostoriji i daleko od direktne sunčeve svetlosti. Pravilno uskladištene rukavice imaju rok trajanja od najmanje 3 godine sa neizmenjenim svojstvima proizvoda.

Pre upotrebe, pažljivo proveriti rukavice kako bi se uverili da su iste bez oštećenja. Ako postoje znakovi oštećenja na proizvodu, odmah ga uklonite.

Koristiti meku četkicu za čišćenje rukavice ili ako je potrebno perite u skladu sa uputstvima za pranje.

Upotrebљene rukavice treba ukloniti u skladu sa propisima o nacionalnim ili regionalnim kontrolisanim deponijama za industrijski otpad.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finska, Ovlašćeno telo br. 0403, izvršilo je ispitivanje EC tipa za ovu vrstu lične zaštitne opreme u skladu sa Odredbom za LZO (EU) 2016/425.
EU Deklaracija o usklađenosti i druge informacije o ovom proizvodu su dostupne na našem web-sajtu. www.snickersworkwear.com

ru

EN 388:2016 Механический риск



ABCDE

- A. Износостойкость (0–4)
- B. Устойчивость к разрезанию (коэффициент) (0–5)
- C. Сопротивление разрыву (Ньютоны) (0–4)
- D. Сопротивление проколу (Ньютоны) (0–4)
- E. Устойчивость к разрезанию (Ньютоны) (6 уровней: A–F, 2–30 Н)*

* Испытано методом термодиффузии, EN ISO 13997.

EN 511:2006 Перчатки защитные от холода



ABC

- A. Термоизоляция (0–4)
- B. Тепловое сопротивление (0–4)
- C. Водопроницаемость (0–1)

Все перчатки в этой инструкции пользователя соответствуют нормам законодательства ЕС 2016/425 для средств индивидуальной защиты и относятся к категории II для промежуточных рисков.

Перчатки испытаны в соответствии с общими требованиями EN 420 к перчаткам.

Перчатки предназначены для защиты от механических рисков. Если участок перчатки открыт, она обеспечивает ограниченную защиту. Убедитесь, что перчатка соответствует рабочему заданию. Перчатки не

обеспечивают защиту от порезов любой силы. Не используйте перчатки, если они могут попасть в движущиеся части машин. Перчатки не защищают от экстремального нагрева или холода, масел, растворителей или опасных химических веществ.

Перчатки укорочены для улучшения подвижности.

Ношение латексных изделий может вызвать аллергические реакции. Вымойте пораженный участок мягким мылом и водой. Если раздражение сохраняется, обратитесь к врачу.

Уровни эффективности в соответствии со стандартами ЕС приведены под данной пиктограммой и в таблице этой инструкции пользователя.

0 указывает на то, что самый низкий уровень не достигнут, а X — что параметр не протестирован или изделие не предназначено для этой цели.

Уровни эффективности, полученные при лабораторных испытаниях, не всегда отображают условия труда.

Если перчатка не соответствует уровню 1 по водонепроницаемости, при намокании она может потерять свои изоляционные свойства.

Храните неиспользованные перчатки в оригинальной упаковке. Храните их в прохладной темной комнате и вдали от прямого солнечного света. Срок правильного хранения перчаток с неизменными свойствами составляет 3 года.

Перед использованием тщательно проверяйте перчатки на предмет повреждений. Если есть признаки повреждения изделия, немедленно утилизируйте его.

При необходимости используйте мягкую щетку для чистки перчаток или стирайте их в соответствии с инструкциями по стирке.

Использованные перчатки следует утилизировать в соответствии с положениями национальных или региональных нормативных документов по контролю за промышленными отходами.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland (Финляндия), нотифицированный орган сертификации № 0403 провел испытание типового образца данного СИЗ на соответствие требованиям ЕС (2016/425) для средств индивидуальной защиты.

Декларация о соответствии требованиям ЕС и более подробная информация об этом изделии доступна на нашем веб-сайте: www.snickersworkwear.com.

EN 388:2016 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám

ABCDE

- A. Odolnosť voči oderu (0-4)
- B. Odolnosť voči prerezaniu (faktor, 0-5)
- C. Odolnosť voči roztrhnutiu (newton, 0-4)
- D. Odolnosť voči prepichnutiu (newton, 0-4)
- E. Odolnosť voči prerezaniu (newton) (6 úrovní A-F, 2-30 N)*

* testované testom TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Ochranné rukavice proti chladu

ABC

- A. Odolnosť pred konvekčným chladom (0-4)
- B. Odolnosť voči kontaktnému chladu (0-4)
- C. Pripustnosť vody (0-1)

Všetky rukavice opatrené týmto štítkom vyhovujú nariadeniu o OOP 2016/425 pre osobné ochranné prostriedky a sú zaradené do II., teda stredne rizikovej kategórie.

Rukavice sú testované v súlade s normou pre všeobecné požiadavky na ochranné rukavice č. EN 420.

Rukavice sú určené na ochranu pred rizikom mechanického poranenia. Miesto, ktoré rukavice nepokrývajú, je vystavené väčšiemu riziku poranenia. Používajte rukavice, ktoré sú pre tú ktorú činnosť najvhodnejšie. Rukavice nechránia proti prerezaniu (nepredstavujú ochranu pred ostrými predmetmi). Rukavice nepoužívajte, ak hrozí, že by ich mohli zachytiť hýbajúce sa časti mechanického zariadenia.

Rukavice nechránia pred extrémnym teplom alebo chladom, olejmi, rozpúšťadlami alebo nebezpečnými chemickými látkami.

Skrátená dĺžka pre zlepšenie zručnosti.

Latexové produkty môžu vyvolať alergickú reakciu. Postihnuté miesto si umyte mydlom a vodou. Pokiaľ podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

Štandardy úrovne odolnosti podľa EN sú vyznačené príslušnými piktogramami, a v týchto pokynoch pre užívateľa.

0 znamená, že nebola dosiahnutá najnižšia úroveň a X, že daný parameter nebol testovaný, alebo že produkt nie je na tento účel určený.

Úroveň odolnosti meraná v laboratórnom teste nemusí vždy zodpovedať skutočným pracovným podmienkam.

Ak rukavice nedosiahnu úroveň 1 pre priepustnosť vody, môžu, keď sú mokré, stratiť svoje izolačné vlastnosti

Nepoužívané rukavice uchovávajte v pôvodnom obale. Skladujte v chladnej a tmavej miestnosti a nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Správne skladované rukavice vydržia minimálne 3 roky, bez toho aby došlo k akýmkoľvek zmenám ich vlastností.

Predtým, ako rukavice začnete používať, dôkladne ich prezrite, či nie sú poškodené. Ak zistíte známky poškodenia, vyhod'te ich.

Na čistenie rukavíc používajte mäkkú kefu, alebo ich vyperte podľa návodu.

Použitú / opotrebovanú rukavicu by mali byť zlikvidované podľa štátnych alebo regionálnych smerníc pre kontrolovanú likvidáciu priemyselných odpadov.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Fínsko, notifikovaná osoba č. 0403 vykonal ES typovú skúšku tohto typu osobných ochranných prostriedkov podľa nariadenia o OOP (EÚ) 2016/425.
ES vyhlásenie o zhode a ďalšie informácie o tomto výrobku sú k dispozícii na stránke www.snickersworkwear.sk

EN 388:2016 Tveganje za mehanske poškodbe



ABCDE

- A. Odpornost proti površinski obrabi (0-4)
- B. Odpornost proti prerezanju (faktor) (0-5)
- C. Odpornost proti raztrganju (Newton) (0-4)
- D. Odpornost proti prebadanju (Newton) (0-4)
- E. Odpornost proti prerezanju (Newton) (6 nivojev A-F, 2-30N)*

*preizkušeno s testom TDM, EN ISO 13997

EN 511:2006 Zaščitne rokavice proti mrazu



ABC

- A. Toplotna izolacija (0-4)
- B. Odpornost proti toploti (0-4)
- C. Nepropustnost za vodo (0-1)

Vse rokavice iz navodil za uporabnike ustrezajo uredbi PPE 2016/425 za osebno zaščitno opremo in so uvrščene v kategorijo II, za srednje tveganje.

Rokavice so testirane v skladu z EN 420 Splošne zahteve za rokavice.

Rokavice so namenjene zaščititi pred mehanskimi tveganji. Če je kak del rokavice nepokrit, nudi le omejeno zaščito. Zagotovite, da rokavice ustrezajo delovni nalogi. Rokavice ne zagotavljajo odpornosti proti prerezanju pri katerikoli sili.

Rokavic ne uporabljajte v primeru, ko bi se lahko ujele med premikajoče se dele strojev. Rokavice ne ščitijo pred ekstremno vročino ali mrazom, olji, topili ali nevarnimi kemikalijami.

Dolžine rokavice so skrajšane, da se izboljša ročna spretnost.

Nošenje izdelkov iz lateksa lahko povzroči alergijske reakcije. Prizadeti del umijte z blagim milom in vodo. Če se draženje ne umiri, poiščite zdravniško pomoč.

Stopnje učinkovitosti po standardu EN so podane pod piktogramom, o katerem je govor in v tabeli teh navodil za uporabnike.

Oznaka '0' pomeni, da najnižja stopnja ni bila dosežena, 'X' pa, da ta parameter ni bil testiran, ali pa, da ta izdelek ni primeren za ta namen.

Stopnje učinkovitosti pri laboratorijskih testih niso vedno odraz dejanskih delovnih razmer.

Če rokavica ne dosega nivoja 1 nepropusnosti za vodo, lahko, kadar je mokra, izgubi izolativne lastnosti.

Nerabljene rokavice shranjujte v originalni ovojnini. Shranjujte jih v hladnem temnem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe. Rokavice, ki so pravilno hranjene, imajo življenjsko dobo najmanj 3 let, z nespremenjenimi lastnostmi izdelka.

Pred uporabo rokavice pozorno preglejte, da se prepričate, da niso poškodovane. Če na izdelku opazite znake poškodb, ga takoj zavržite.

Za čiščenje rokavic uporabite mehko ščetko, če je to potrebno, ali pa jih operite v skladu z navodili za pranje.

Rabljene rokavice je potrebno zavreči v skladu z nacionalnimi ali regijskimi predpisi za odlaganje odpadkov.

ES pregled tega tipa osebne zaščitne opreme v skladu s Predpisom o osebni varovalni opremi (EU) 2016/425 je opravil FIOH, Topeliuksenkatu 41b, FI-00250 Helsinki, Finland, priglašeni organ št. 0403.

Izjava ES o skladnosti za ta izdelek je na voljo na naši spetni strani.
www.snickersworkwear.com

EN 388:2016 Mekanisk risk



ABCDE

- A. Nötningsmotstånd (cykler)
 - B. Skärbeständighet (faktor)
 - C. Rivhållfasthet (Newton)
 - D. Punkteringsmotstånd (Newton)
 - E. Skärbeständighet (Newton) (6 nivåer A-F, 2-30 N)*
- *testad med TDM-test, EN ISO 13997

EN 511:2006 Skydd mot kyla



ABC

- A. Värmeisolering
- B. Värmemotstånd
- C. Vattentäthet

Alla handskar i denna manualen följer föreskrifterna för personlig skyddsutrustning, förordning 2016/425 kategori II, för medelhög risk.

Handskarna testas enligt EN 420, Allmänna krav för handskar.

Handskarna är avsedda att skydda mot mekaniska risker. Om ett område av handsken friläggs ger det begränsat skydd. Se till att handsken passar arbetsuppgiften. Handskarna ger inte skärskydd oavsett kraft. Använd inte handskar om de kan fastna i rörliga maskindelar. Handskarna skyddar inte mot extrem värme eller kyla, oljor, lösningsmedel eller farliga kemikalier.

Handsken är kortare för att förbättra fingerfärdigheten.

Latexprodukter kan ge allergiska reaktioner. Tvätta med mild tvål och vatten. Uppsök läkare om irritationen kvarstår.

EN-standardernas prestationsnivåer anges under respektive pictogram och i tabellen i denna instruktion.

0 visar att lägsta nivån inte har uppnåtts och X att parametern inte har testats eller att produkten inte är avsedd för detta ändamål.

Prestandanivåer från laboratorieförsök återspeglar inte alltid omständigheter i verkligheten.

Om handsken inte uppfyller kraven för nivå 1 för vattentäthet kan den förlora sina isolerande egenskaper när den blir blöt.

Förvara oanvända handskar i originalförpackningen. Handskarna ska förvaras svalt, mörkt och inte i direkt solljus. Korrekt förvarade handskar har minst 3 års hållbarhet.

Kontrollera alltid handskarna noga före användning för att se till att de är fria från skador. Om det finns tecken på skador på produkten, kassera den omedelbart.

Använd en mjuk borste för att rengöra handsken om det behövs eller tvätta enligt tvättråd.

Begagnade handskar ska kasseras enligt de nationella eller regionala regler som gäller för industriavfall.

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsingfors, Finland, anmält organ nr 0403, har utfört en EG-typkontroll av denna typ av personlig skyddsutrustning enligt PPE-förordning (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse och mer information om denna produkt finns tillgänglig på vår webbplats: www.snickersworkwear.se



Cat. II



EN
388:2016
ABCDE



EN
511:2006
ABC

cs Pokyny pro uživatele
da Brugsvejledning
de Gebrauchsanleitung
el Οδηγίες Χρήσης
en User instruction
es Instrucciones de uso
et Kasutusjuhend
fi Käyttöohjeet
fr Notice d'Instruction
hr Upute za korisnike
hu User instruction
is Notkunarleiðbeiningar
it Istruzioni per l'utilizzo
lt Naudojimo instrukcijos
lv Lietotāja instrukcija
nl Gebruikershandleiding
no Brukerveiledning
pl Instrukcja użytkowania
pt Instruções de utilização
rs Uputstvo za upotrebu
ru Инструкция пользователя
sk Pokyny pre užívateľa
sl Navodilo za uporabo
sv Bruksanvisning

Hultafors Group AB
Berga Backe 2
SE-182 17 Danderyd
Sweden

L00388 v1 2018-09-10